



DZIENNIK TARYF I ZARZĄDZEŃ KOLEJOWYCH

ORGAN URZĘDOWY MINISTERSTWA KOMUNIKACJI.

Rok VI.

Warszawa, dnia 14 kwietnia 1933 r.

Nr. 24.

T R E Ś Ć:

DZIAŁ URZĘDOWY.

I. Rozporządzenia.

A. Sprawy przewozowo-taryfowe.

Rozporządzenie Ministra Komunikacji

z dnia 13 kwietnia 1933 r. w sprawach taryfowych,
zawierające co następuje:

- Poz. 158. Taryfa Towarowa Polskich Kolei Państwowych na obszarach Rzeczypospolitej Polskiej i Wolnego Miasta Gdańska (linje normalnotorowe), część II zeszyt 2. — Sprostowanie.
- Poz. 159. Taryfa towarowa polskich kolei wąskotorowych, części I, II, III i IV, obowiązujące od dnia 1 kwietnia 1928 r. (Sp. T. Nr. 400). — Uzupełnienie.
- Poz. 160. Taryfa towarowa polskich kolei wąskotorowych, części I, II, III i IV, obowiązujące od dnia 1 kwietnia 1928 r. (Sp. T. Nr. 400). — Zmiana.
- Poz. 161. Taryfa towarowa Górnośląskiej Kolei Wąskotorowej, obowiązująca od dnia 1 listopada 1929 r. (Sp. T. Nr. 406). — Wprowadzenie zniżki taryfowej.
- Poz. 162. Bezpośrednia komunikacji osobowo-bagażowa i ekspresowa Polska—Włochy. (Sp. T. Nr. 271).— Osobne bilety powrotne do Rzymu.
- Poz. 163. Komunikacja towarowa pomiędzy Polską a Związkiem Socjalistycznych Republik Rad. Taryfa część II, zeszyt A. (Sp. T. Nr. 91). — Ulga na przewóz żelaza i stali oraz rudy.
- Poz. 164. Czeskośląsko-Polski Związek Kolejowy. Taryfa towarowa część II, zeszyt 18 (Sp. T. Nr. 189).— Zmiany.
- Poz. 165. Austriacko-Polski Związek Kolejowy. Komunikacja węglowa — Zmiana.

- Poz. 166. Niemiecko - Polsko - Sowiecki Związek Kolejowy Taryfa na przewóz towarów i zwierząt, Część II, zeszyt A (Sp. T. Nr. 143). — Sprostowanie.
- Poz. 167. Niemiecko-polsko-sowiecki związek kolejowy, Taryfa na przewóz towarów i zwierząt pomiędzy stacjami kolei niemieckich a stacjami kolei Z. S. R. R. przez Polskę i obszar W. M. Gdańska. część II zeszyt B. (Sp. T. Nr. 144). — Sprostowania w Dodatku 5.
- Poz. 168. Spis stacji, ładowni i przystanków kolejowych. Wykaz odległości taryfowych. — Wejście w życie nowych wydań.

II. Zarządzenia i obwieszczenia.

Obwieszczenia.

- 1) W sprawie obniżenia taryfy towarowej na przewóz mialu węglowego kolejami wąskotorowymi Jędrzejów — Szczucin z odgałęzieniem Bogorja — Iwaniska, Hajdaszek — Kocmyrzów z odgałęzieniem Cudzynowice — Działoszyce i Miechów — Działoszyce.
- 2) W sprawie zniżki taryfowej na przewóz zboża w ziarnie, lnu międlonego i siemienia lnianego koleją wąskotorową Dukszty — Druja.
- 3) W sprawie przedłużenia terminu ważności zniżek, wprowadzonych na przewóz zboża, maki, kaszy, ospy i otrąb wąskotorowymi kolejami państwowymi Jędrzejów — Szczucin z odgałęzieniem Bogorja — Iwaniska, Hajdaszek — Kocmyrzów Wąsk. z odgałęzieniem Cudzynowice — Działoszyce i Miechów — Działoszyce.
- 4) W sprawie wprowadzenia zniżki do taryfy towarowej na przewóz mydła zwyczajnego do prania, koleją wąskotorową Jędrzejów — Szczucin z odgałęzieniami.
- 5) W sprawie kolejowego kursu walut zagranicznych.

Dział urzędowy.

A. SPRAWY PRZEWOZOWO-TARYFOWE.

I. ROZPORZĄDZENIA.

Rozporządzenie Ministra Komunikacji

z dnia 13 kwietnia 1933 r.

w sprawach taryfowych.

Na mocy rozporządzeń Prezydenta Rzeczypospolitej z dnia 28 lutego 1928 r., w sprawie wydawania Dziennika Taryf i Zarządzeń Kolejowych, oraz z dnia 29 lutego 1928 r., w sprawie zmiany ustawy

o zakresie działania Ministra Kolei Żelaznych i o organizacji urzędów kolejowych (Dz. U. R. P. z r. 1928, Nr. 25, poz. 213 i 214), zarządza się co następuje:

Poz. 158. Taryfa Towarowa Polskich Kolei Państwowych na obszarach Rzeczypospolitej Polskiej i Wolnego Miasta Gdańska (linje normalnotorowe), część II, zeszyt 2, obowiązująca od dnia 1 maja 1932 r. (Dz. T. i Z. K. z r. 1932, Nr. 22, poz. 153).

Z dniem 10 kwietnia 1933 r. do taryfy powyższej wprowadza się następujące sprostowanie:

w związku z uzupełnieniem taryfowem, ogłoszonym w Dz. T. i Z. K. z r. 1933, Nr. 17, poz. 104, na str. 43, w taryfie wyjątkowej PD1, w punkcie 1 „Przedmiot”, w wierszu drugim przed słowem: „okrągłaki” dodaje się słowa:

„dłużyce, kłoce i t. d. poz. 902 a), b), c) K. t.”.

Nr. H. T. VIII. 204/28.

Poz. 159. Taryfa towarowa polskich kolei wąskotorowych, części I, II, III i IV, obowiązująca od dnia 1 kwietnia 1928 r. (Dziennik Ustaw R. P. z r. 1928, Nr. 22 poz. 201).

Od dnia ogłoszenia do taryfy powyższej wprowadza się następujące uzupełnienie: w części IV, w rozdziale B „Taryfa wyjątkowa na przewóz materiałów leśnych”, podanym na str. 6—7 Dodatku 3-go (Dz. T. i Z. K. z r. 1929, Nr. 35 poz. 209), w punkcie 3 „Ulgi specjalne”, ogłoszonym w Dz. T. i Z. K. z r. 1931, Nr. 52 poz. 558, po ustępie g) (Dz. T. i Z. K. z r. 1933, Nr. 16 poz. 96) dodaje się nowy ustęp „h)” o brzmieniu następującem:

„h) Czasowo, aż do odwołania, najdalej do dnia 15 października 1933 r. za przesyłki wagonowe drzewa celulozowego, papierówki (okrągłaków świerkowych, jodłowych i osikowych, okorowanych, nie dłuższych nad 2,5 m), przewożone od stacji Nowogródek do stacji Nowojeltnia kolei Nowojeltnia — Nowogródek — Lubcza, opłatę za przewóz, wymienioną w niniejszej taryfie wyjątkowej B, punkt 2 „Opłaty”, ust. 2 pod poz. a), pobiera się ze zniżką o 35%”.

Nr. H. T. VII. 171/23.

Poz. 160. Taryfa towarowa polskich kolei wąskotorowych, części I, II, III i IV, obowiązująca od dnia 1 kwietnia 1928 r. (Dziennik Ustaw Rzeczypospolitej Polskiej z r. 1928, Nr. 22, poz. 201).

Od dnia 15 kwietnia 1933 r. do taryfy powyższej wprowadza się następującą zmianę: w części IV, w rozdziale „B. Taryfa wyjątkowa na przewóz materiałów leśnych”, podanym na str. 6 i 7 Dodatku 3-go (Dz. Tar. i Zarz. Kol. z r. 1929, Nr. 35, poz. 209), w „Tabeli opłat za przewóz materiałów leśnych i t. d.”, u dołu strony (7 Dodatku 3-go), w uwadze, oznaczonej gwiazdką, skreśla się zdanie następujące:

„Na kolejach Dukszty—Druja i Janów koło Pińska—Kamień-Koszyński opłaty, podane w niniejszej tabeli, pobiera się z podwyższeniem o 10%”.

Nr. H. T. VII. 171/29.

Poz. 161. Taryfa towarowa Górnośląskiej Kolei Wąskotorowej, obowiązująca od dnia 1 listopada 1929 r. (Dziennik Taryf i Z. K. z roku 1929, Nr. 38 poz. 232).

Na podstawie punktu 5 Rozdziału B — części I Taryfy towarowej Górnośląskiej Kolei Wąskotorowej (Dz. T. i Z. K. z roku 1932, Nr. 1, poz. 4), z dniem 1 kwietnia 1933 r. do taryfy powyższej wprowadzone zostały następujące zmiany i uzupełnienia:

1) Na stronie 26 w dziale „B. Taryfy wyjątkowe”, w Taryfie wyjątkowej Nr. 3, ogłoszonej w nowym brzmieniu, w Dz. T. i Z. K. z roku 1933, Nr. 14, poz. 79, w wierszu drugim po słowie „rudy” skreśla się przecinek, a po słowie „dolomitu” dodaje się „kamienia wapiennego”.

2) W punkcie „I Obszar ważności” ustęp c) otrzymuje następujące nowe brzmienie: „c) Przy przewozie dolomitu i kamienia wapiennego — od wszystkich stacji do stacji górnośląskiej kolei wąskotorowej, przy których znajdują się huty żelazne”.

3) W punkcie „II Opłaty”, w wierszu trzecim ustępu a) po słowie „dolomitu” dodaje się słowa „do budowy i utrzymania dróg”, zaś po ustępie b) dodaje się nowy ustęp c) o następującem brzmieniu:

„c) za przesyłki całowagonowe dolomitu i kamienia wapiennego, nadawane w składach całych pociągów o wadze pociągu najmniej 50 tonn netto, przewożne oblicza się według opłat ustalonych dla załadowanego towaru, z zniżką 10%”.

4) Dotychczasowe oznaczenie ustępu c) w punkcie „II Opłaty” zmienia się na „d”).

5) W punkcie „III Warunki stosowania” ustęp pierwszy otrzymuje następujące nowe brzmienie:

„Przesyłki rud cynku powinny być adresowane bezpośrednio do hut cynku lub zakładów tlenku cynku, przesyłki węgla — do koksowni, przesyłki dolomitu i kamienia wapiennego — do hut żelaza, zaś przesyłki dolomitu do budowy dróg — do Zarządów Gmin lub Magistratów”.

6) Na końcu punktu III dodaje się nowe zdanie o brzmieniu następującem:

„Nadawca przesyłki w składzie całego pociągu obowiązany jest dołączyć w dwóch egzemplarzach wykaz wagonów, wchodzących w skład danego pociągu”.

Nr. H. T. VII 172/6.

Poz. 162. Taryfa międzynarodowa na przewóz osób, bagażu i przesyłek ekspresowych w komunikacji bezpośredniej pomiędzy stacjami Polskich Kolei Państwowych, położonych na obszarze Rzeczypospolitej Polskiej i Wolnego Miasta Gdańska, z jednej strony, a stacjami włoskich kolei państwowych z drugiej strony, obowiązująca od dnia 1 czerwca 1930 r. (Dz. T. i Z. K. z r. 1930 Nr. 19 poz. 193).

Rozporządzenie Ministra Komunikacji w sprawie osobnych biletów do Rzymu (Termini), ogłoszone w Dzienniku Taryf i Zarządzeń Kolejowych z dnia 14 grudnia 1933 r. Nr. 65 poz. 516, zachowuje swą ważność do dnia 24 maja 1933 r.

Nr. H. O. III/100/25.

Poz. 163. Komunikacja towarowa pomiędzy Polską a Z. S. R. R. Taryfa dla komunikacji bezpośredniej pomiędzy stacjami kolei polskich, włączając położone na obszarze W. M. Gdańska z jednej strony, a stacjami kolei Z. S. R. R. z drugiej strony, część II, zeszyt A, obowiązująca od dnia 1 lipca 1931 r. (Dz. T. i Z. K. z r. 1931 Nr. 18, poz. 206).

A.

1. Z mocą obowiązującą od dnia ogłoszenia do dnia 30 czerwca 1933 r. włącznie, w ramach powyższej taryfy (patrz Dodatek 3 do części II, zeszyt A taryfy), wprowadza się na warunkach, wskazanych w punkcie 3 niniejszego rozporządzenia, zniżone stawki opłat przewozowych, podane w osobnych tablicach pod punktem 2 niniejszego rozporządzenia, dla eksportu do Z. S. R. R. towarów następujących:

a) dla zestawów kołowych i resorów stalowych (poz. 115, punkt 4) — a) i c) nomenklatury taryfy bezpośredniej),

b) dla obręczy do kół i osi obtoczonych i nieobtoczonych (poz. 115, punkt 4-d) nomenklatury taryfy bezpośredniej),

c) dla żelaza i stali sztabowych i fasonowych nieobrobionych, walcowanych lub ciągniętych o wszelkich kształtach, oraz kutych w sztabach i prętach (poz. 138, punkt 2) — a) i b) nomenklatury taryfy bezpośredniej),

d) dla bloków żelaznych i stalowych podwalcowanych i kutych (poz. 138, punkt 3) nomenklatury taryfy bezpośredniej),

e) dla blachy żelaznej i stalowej (poz. 138, punkty 4 a) — aa) i bb) i 4 b) — aa) i bb) nomenklatury taryfy bezpośredniej),

f) dla szyn, oprócz tramwajowych (poz. 139, punkt 15 a) nomenklatury taryfy bezpośredniej), o długości poniżej 18 metrów,

g) dla szyn, oprócz tramwajowych (poz. 139, punkt 15 a) nomenklatury i klasyfikacji taryfy bezpośredniej), o długości 18 metrów i wyżej.

2. Zniżone stawki opłat przewozowych wynoszą.

1. Dla towarów, wymienionych w ustępie a), punktu 1 niniejszego rozporządzenia:

Od stacji	Do granicy Państwa pomiędzy stacjami					
	Zahacie Farynowo	Stolpce Niegoriетоje	Mikaszewice Żytkowicz	Zdobunów (gr. p. pod Mohylanami)	Szepietówka	Podwołoczyska Wołoczysk
	Opłata w dolarach za 100 kg					
Chebbie	0,207	0,176	0,176	0,165	0,161	
Chorzów	0,206	0,176	0,175	0,163	0,160	
Częstochowa	0,193	0,167	0,167	0,166	0,165	
Hajduki	0,206	0,175	0,175	0,163	0,160	
Katowice	0,206	0,175	0,174	0,162	0,160	
Katowice Bogucice	0,206	0,175	0,174	0,162	0,160	
Królewska Huta	0,206	0,176	0,175	0,163	0,161	
Nowy Bytom tow.	0,207	0,176	0,176	0,165	0,161	
Siemianowice Śl.	0,206	0,175	0,175	0,162	0,160	
Sosnowiec Póln.	0,205	0,174	0,174	0,162	0,159	

II. Dla towarów, wymienionych w ustępach b), c), e), f) punktu 1 niniejszego rozporządzenia:

Od stacji	Do granicy Państwa pomiędzy stacjami					
	Zahacie Farynowo	Stolpce Niegorietanoje	Mikaszewice Żytkowicz	Zdobunów (gr. p. pod Mohylanami)	Szepietówka	Podwołoczyska Wołoczysk
	Opłata w dolarach za 100 kg					
Chebbie	0,198	0,167	0,167	0,156	0,151	
Chorzów	0,196	0,167	0,167	0,154	0,150	
Częstochowa	0,184	0,158	0,158	0,156	0,156	
Hajduki	0,196	0,166	0,166	0,154	0,150	
Katowice	0,196	0,166	0,165	0,153	0,150	
Katowice Bogucice	0,196	0,166	0,165	0,153	0,150	
Królewska Huta	0,196	0,167	0,166	0,154	0,151	
Nowy Bytom tow.	0,198	0,167	0,167	0,156	0,151	
Siemianowice Śl.	0,196	0,166	0,166	0,153	0,150	
Sosnowiec Póln.	0,196	0,165	0,165	0,153	0,150	

III. Dla towarów, wymienionych w ustępie d), punktu 1 niniejszego rozporządzenia:

Od stacji	Do granicy Państwa pomiędzy stacjami					
	Zahacie Farynowo	Stolpce Niegorietanoje	Mikaszewice Żytkowicz	Zdobunów (gr. p. pod Mohyla- nami)	Szepietówka	Podwołoczyska Wołoczysk
	Opłata w dolarach za 100 kg					
Chebbie	0,207	0,176	0,176	0,163	0,159	
Chorzów	0,206	0,176	0,175	0,162	0,157	
Częstochowa	0,193	0,167	0,167	0,165	0,163	
Hajduki	0,206	0,175	0,175	0,162	0,157	
Katowice	0,206	0,175	0,174	0,161	0,157	
Katowice Bogucice	0,206	0,175	0,174	0,161	0,157	
Królewska Huta	0,206	0,176	0,175	0,162	0,159	
Nowy Bytom tow.	0,207	0,176	0,176	0,163	0,159	
Siemianowice Śl.	0,206	0,175	0,175	0,161	0,157	
Sosnowiec Póln.	0,205	0,174	0,174	0,161	0,156	

IV. Dla towarów, wymienionych w ustępie g) punktu 1 niniejszego rozporządzenia (szyny kolejowe o długości 18 metrów i wyżej), korzystających z ulgi, wskazanej w uwadze „5)” do punktu 15 a), pozycji 139 nomenklatury taryfy bezpośredniej przy przewozie od stacyj: Częstochowa, Katowice, Królewska Huta i Nowy Bytom tow. do wszystkich polsko-sowieckich punktów granicznych, zniżona opłata przewozowa wynosi 0,175 dolara od 100 kg.

3. Warunki stosowania:

a) Wywóz musi być dokonany do 30 czerwca 1933 r., w ilości najmniej 36.300 tonn artykułów z wyżej przytoczonych pozycji nomenklatury taryfy bezpośredniej.

b) Kontygent wywozowy powinien być nadany na stacjach: Chebzie, Chorzów, Częstochowa, Hajduki, Katowice, Katowice Bogucice, Królewska Huta, Nowy Bytom towarowy, Siemianowice Śl. i Sosnowiec Póln., a wywieziony łącznie przez polsko-sowieckie punkty graniczne: Záhacie — Farynowo, Stołpce — Niegorieleje, Mikaszewicze — Żytkowiczy, Zdołbunów (gr. p. pod Mohylanami) — Szepietowka i Podwołoczyska — Wołoczysk.

c) Zniżka będzie stosowana w drodze zwrotu od uiszczanego przewoźnego, pierwotnie obliczonego na podstawie pozycji nomenklatury taryfy bezpośredniej, wyszczególnionych we wstępie do niniejszego rozporządzenia, przy zastosowaniu stawki za 15.000 kg.

Przy obliczaniu wymaganego kontygentu 36.300 tonn uwzględnia się ilość towarów, wymienionych w niniejszym rozporządzeniu i eksportowanych do Z. S. R. R., z zachowaniem podanych warunków począwszy od dnia 10 lutego 1933 r.

d) Reklamacje o wypłacenie refakcji, powinny być wnoszone przez nadawców do Dyrekcji Okręgowej Kolei Państwowych w Katowicach najdalej do dnia 30 września 1933 r. z dołączeniem wtórników odnosnych listów przewozowych, oraz dowodów wywozowych. Ministerstwo Komunikacji może poczynić pewne ustępstwa co do udokumentowania reklamacji o wypłacenie refakcji.

e) Ulga powyższa może być stosowana bezpośrednio, w drodze kartowania, po złożeniu przez nadawcę w Dyrekcji Okręgowej Kolei Państwowych w Katowicach odpowiedniego zabezpieczenia (kaucji).

B.

Z mocą obowiązującą od dnia ogłoszenia do dnia 1 marca 1934 r., wprowadza się w Zeszycie A, części II wyżej wymienionej taryfy, uzupełnienie następujące:

Na str. 102 i 104, treść uwagi „4)”, odnoszącej się do punktów 1) i 5), pozycji 92 „Rudy” nomenklatury taryfy bezpośredniej, uzupełnia się nowym zdaniem o brzmieniu następującem:

„Do dnia 1 marca 1934 r. stosuje się opłaty klasy H 2|II obniżone o 5%”.

Nr. H. Tz. VI-183/8.

Poz. 164. Czeskosłowacko-Polski Związek Kolejowy. Taryfa towarowa, część II, zeszyt 18, obowiązująca od dnia 1 czerwca 1930 r. (Dz. T. i Z. K. z r. 1930 Nr. 30, poz. 157).

Z ważnością od dnia 15 kwietnia 1933 r. wprowadza się w wymienionej wyżej taryfie zmiany następujące:

Strona 327 (str. 51 dod. IV). Taryfa Nr. 18.

W tablicy A zamieszcza się w alfabetycznym porządku stację Most nakladiště z jednoimiennymi stawkami:

	25	26
Most nákladiště C 1 lož/ład	166	171

Strona 356 (str. 57 dod. IV). Taryfa Nr. 26a.

W tablicy A zamieszcza się w alfabetycznym porządku stację Chodov z jednoimiennymi stawkami:

	25	26
Chodov A lož/ład	184	187

Strona 357.

W tablicy B zamieszcza się w alfabetycznym porządku stację Chrzanów z jednoimiennymi stawkami:

	25	26
Chrzanów A lož/ład	62	67

Nr. H. Tz. III-68/3.

Poz. 165. Austrjacko-Polski Związek Kolejowy. Opłaty przewozowe, obowiązujące od dnia 13 sierpnia 1932 r (Dz. T. i Z. K. z r. 1932, Nr. 44, poz. 399).

Z mocą obowiązującą od dnia 15 kwietnia 1933 r. w rozporządzeniu, które ogłoszono w Dz. T. i Z. K. z r. 1932, Nr. 44, poz. 339, a uzupełnione rozporządzeniem, zamieszczonym w Dz. T. i Z. K. z r. 1932 Nr. 50, poz. 392, skreśla się w grupach A 1) i A 2) stacje „Innsbruck Hauptbahnhof” oraz „Innsbruck Westbahnhof” wraz z odnoszącymi się do nich opłatami przewozowymi. Nr. H. Tz. II. 26/6.

Poz. 166. Niemiecko-Polsko-Sowiecki Związek Kolejowy. Taryfa na przewóz towarów i zwierząt pomiędzy stacjami kolei niemieckich a stacjami kolei Z. S. R. R. przez Polskę i obszar W. M. Gdańska, część II, zeszyt A, obowiązująca od dnia 1 lipca 1931 r. (Dz. T. i Z. K. z r. 1931 Nr. 18, poz. 207).

W zeszycie A, części II powyższej taryfy wprowadza się sprostowanie następujące:
Na str. 35 Dodatku 5, w końcu uwagi „†” (rubryka 14), odnoszącej się do punktu 11, pozycji 34 „Żelazo i stal i t. d.” dodaje się słowa: „z wyjątkiem towarów, wymienionych w punkcie 11 a)—aa) i bb)”.
Nr. H. Tz. VI. 195/13.

Poz. 167. Niemiecko-polsko-sowiecki związek kolejowy. Taryfa na przewóz towarów i zwierząt pomiędzy stacjami kolei niemieckich a stacjami kolei Z. S. R. R. przez Polskę i obszar W. M. Gdańska, część II, zeszyt B, obowiązująca od dnia 1 lipca 1931 r. (Dz. T. i Z. K. z r. 1931, Nr. 18 poz. 207).

W Dodatku 5 do zeszytu B części II taryfy powyższej wprowadza się sprostowania następujące:

Na str. 43 w „Specjalnej taryfie wyjątkowej D”, w dziale „Klasa A” Spisu towarów w pozycjach „Aparaty i instrumenty oraz „Maszyny i części maszyn” oznaczenie niemieckiej klasy „H” prostuje się na „A”; w dziale zaś „Klasa B” w pozycji „Części zapasowe do samochodów” oznaczenie niemieckiej klasy „3” prostuje się na „B”.
Nr. H. Tz. VI. 195/11.

Poz. 168. Spis stacyj, ładowni i przystanków kolejowych. Wykaz odległości taryfowych.

- § 1. Z dniem 1st maja 1933 r. wchodzi w życie:
 - a) Spis stacyj, ładowni i przystanków kolejowych,
 - b) Wykaz odległości taryfowych.
- § 2. Jednocześnie tracą moc obowiązującą:
 - a) Wykaz stacyj i odległości taryfowych dla ruchu osobowego, bagażowego i ekspresowego zeszyt A, obowiązujący od dnia 1 września 1929 r. wraz z wszystkimi dodatkami oraz zmianami i uzupełnieniami.
 - b) Wykaz stacyj i odległości taryfowych dla ruchu towarowego, obowiązujący od dnia 15 listopada 1930 r. wraz z wszystkimi dodatkami oraz zmianami i uzupełnieniami.
- § 3. Rozporządzenie niniejsze wchodzi w życie w terminie skróconym stosownie do punktu 6 § 9 Regulaminu przewozu.
- § 4. Spis stacyj oraz Wykaz odległości, wydane jako załączniki do niniejszego numeru Dz. T. i Z. K., są do nabycia w Dyrekcjach Okręgowych Kolei Państwowych oraz w Administracji Dz. T. i Z. K. w Warszawie, ul. Chałubińskiego 4 po cenie:
 - a) Spis stacyj wydanie polskie 10 zł, wydanie polsko-niem. 14 zł,
 - b) Wykaz odległości „ 32 „ „ 36 zł.

Nr. H. T. III. 66/21/33.

Kierownik Ministerstwa Komunikacji: *M. Butkiewicz.*

II. ZARZĄDZENIA I OBWIESZCZENIA.**Obwieszczenia.****Polskie Koleje Państwowe.**

- 1) W sprawie obniżenia taryfy towarowej na przewóz mialu węglowego kolejami wąskotorowymi Jędrzejów — Szczucin z odgałęzieniem Bogorja — Iwaniska, Hajdaszek — Kocmyrzów z odgałęzieniem Cudzynowice — Działoszyce i Miechów — Działoszyce.

Dyrekcja Okręgowa Kolei Państwowych w Radomiu komunikuje, że, opierając się na p. 6 § 9 Cz. I A Taryfy towarowej dla kolei wąskotorowych oraz na rozporządzeniu Pana Ministra Komunikacji z dnia 5 marca 1932 r. za Nr. H. T. VII-171/6, wprowadziła zniżkę do taryfy towarowej i wydała uzupełnienie następujące:

„czasowo, z ważnością od dnia 1 kwietnia 1933 r. do odwołania za przesyłki wagonowe mialu węglowego, przewożone pomiędzy stacjami kolei wąskotorowych Jędrzejów — Szczucin z odgałęzieniem Bogorja — Iwaniska, Hajdaszek — Kocmyrzów z odgałęzieniem Cudzynowice — Działoszyce i Miechów — Działoszyce tak w komunikacji miejscowej, jak również w komunikacji bezpośredniej od stacyj kolei normalnotorowych do stacyj wymienionych kolei wąskotorowych, przewożone za przestrzeń toru wąskiego oblicza się według stawek kl. V obniżonych o 20%”.

Nr. H. T. VII. 171/27.

- 2) W sprawie zniżki taryfowej na przewóz zboża w ziarnie, lnu międlonego i siemienia lnianego kolejną wąskotorową Dukszty—Druja.

Dyrekcja Okręgowa Kolei Państwowych w Wilnie podaje do wiadomości, że na podstawie rozporządzenia pana Ministra Komunikacji z dnia 5 marca 1932 r. Nr. H. T. VII, 171/6, w okresie czasu od 15 marca 1933 r. do 15 września tegoż roku przy przewozie kolejną wąskotorową Dukszty—Druja siemienia lnianego w przesyłkach wagonowych według obowiązującej klasy II, oraz zboża w ziarnie, jak: gryki (tatarki), jęczmienia, owsa, prosa, pszenicy, żyta i t. p. i lnu międlonego nieczesanego w przesyłkach wagonowych według obowiązującej klasy III Taryfy Towarowej Polskich Kolei Wąskotorowych (Cz. IV A), została ustalona 15 % zniżka taryfowa od obowiązujących opłat klasy II i III, stosowanych do przewozu wyżej wymienionych ładunków.

Ulgą powyższa ma zastosowanie przy jednoczesnym zachowaniu 10% podwyższenia, ustalonego dla kolei wąskotorowej Dukszty—Druja w punkt. 97 rozdziału XXIV cz. II Postanowień Taryfowych Specjalnych Taryfy Towarowej Polskich Kolei Wąskotorowych.

Nr. H. T. VII. 171/28.

- 3) W sprawie przedłużenia terminu ważności zniżek, wprowadzonych na przewóz zboża, maki, kaszy, ospy i otrąb wąskotorowymi kolejami państwowymi Jędrzejów—Szczucin z odgałęzieniem Bogorja—Iwaniska, Hajdaszek—Kocmyrzów Wąsk. z odgałęzieniem Cudzynowice—Działoszyce i Miechów—Działoszyce.

Dyrekcja Okręgowa Kolei Państwowych w Radomiu komunikuje, że, opierając się na p. 6 § 9 Cz. I—A Taryfy towarowej dla kolei wąskotorowych oraz na rozporządzeniu Pana Ministra Komunikacji z dnia 5 marca 1932 r. Nr. H. T. VII 171/6, z ważnością od dnia 1 kwietnia 1933 r. do odwołania przedłużyła termin ważności zniżki, wprowadzonej do taryfy towarowej na przewóz: 1) zboża w ziarnie, jak: gryki (tatarki), jęczmienia, owsa, prosa, pszenicy, żyta i t. p., 2) kasz wszelkich, oprócz kasz w specjalnem opakowaniu, 3) ospy zbożowej, 4) otrąb zbożowych wszelkich, i 5) maki zbożowej, kukurydżowej, ziemniaczanej i ryżowej w przesyłkach wagonowych, nadawanych do przewozu na stacjach kolei wąskotorowych Jędrzejów — Szczucin z odgałęzieniem Bogorja—Iwaniska, Hajdaszek—Kocmyrzów z odgałęzieniem Cudzynowice—Działoszyce i Miechów—Działoszyce tak w komunikacji miejscowej, jak również w komunikacji bezpośredniej z kolejami normalnotorowymi.

Zniżki wyżej wymienione, ogłoszone były w obwieszczeniach, zamieszczonych w Dzienniku Taryf i Zarządzeń Kolejowych z dnia 29 października 1932 r. Nr. 57 pod poz. 1) i z dnia 23 listopada 1932 r. Nr. 60, pod poz. 4).

Nr. H. T. VII. 171/33.

- 4) W sprawie wprowadzenia zniżki do taryfy towarowej na przewóz mydła zwyczajnego do prania, koleją wąskotorową Jędrzejów—Szczucin z odgałęzieniami.

Dyrekcja O. K. P. w Radomiu komunikuje, że, opierając się na p. 6 § 9 Cz. I A. Taryfy towarowej kolei wąskotorowych oraz na rozporządzeniu Pana Ministra Komunikacji z dnia 5 marca r. ub. za Nr. HT. VII-171/6, wprowadziła zniżkę w taryfie towarowej i wydała następujące uzupełnienie:

„Czasowo, z ważnością od dnia 21 marca 1933 r. do odwołania, za przesyłki wagonowe mydła zwyczajnego do prania, przewożone pomiędzy stacjami kolei wąskotorowych Jędrzejów—Szczucin z odgałęzieniem Bogorja—Iwaniska, Hajdaszek—Kocmyrzów z odgałęzieniem Cudzynowice—Działoszyce i Miechów—Działoszyce tak w komunikacji miejscowej, jak również w komunikacji bezpośredniej z kolejami normalnotorowymi, przewożne za przestrzeń wyżej wymienionych kolei wąskotorowych oblicza się według stawek klasy II, obniżonych o 30%”.

Nr. H. T. VII. 173/5.

- 5) W sprawie kolejowego kursu walut zagranicznych.

Na podstawie § 49 Regulaminu przewozu (Dz. U. R. P. z r. 1931, Nr. 93, poz. 721) niniejszem obwieszcza się kolejowe kursy walut zagranicznych, według których przelicza się należności przewozowe, zaliczenia, opłaty dodatkowe lub inne opłaty, wyrażone w obcych walutach, a uiszczane w walucie krajowej (kursy przeliczenia), jak również według których przyjmuje się zapłatę w walucie obcej (kursy przyjmowania), mianowicie:

KOLEJOWY KURS WALUT ZAGRANICZNYCH.

(Obowiązuje od dnia 8 kwietnia 1933 r., aż do odwołania).

Sym- bol waluty	1. Waluty obce (kursy przeliczenia):	2. Kursy złotego polskiego (kursy przyjmowania):	Sym- bol waluty
0	Za 1 dolar St. Zjedn. Am. Półn. 8,95 zł.	Za 100 złotych 11,25 dolarów St. Zjedn.	0
1	Za 100 franków francuskich 35,50 zł.	Am. Półn.	1
2	„ „ franków szwajcarskich 174,00 zł.	„ „ „ 58,50 franków szwajcarskich	2
11	„ „ franków złotych 172,00 zł.	„ „ „ 58,00 guldenów gdańskich .	3
3	„ „ guldenów gdańskich 175,50 zł.	„ „ „ 385,00 koron czeskich . . .	4
4	„ „ koron czeskich 26,70 zł.	„ „ „ 1875,00 lei rumuńskich . . .	5
12	„ „ koron duńskich 140,00 zł.	„ „ „ 215,00 lirów włoskich . . .	6
12	„ „ koron norweskich 160,00 zł.	„ „ „ 47,50 marek niemieckich . .	7
12	„ „ koron szwedzkich 166,00 zł.	„ „ „ 80,00 szylingów austriackich	9
5	„ „ lei rumuńskich 5,40 zł.	„ „ „ 58,20 franków złotych*)	
6	„ „ lirów włoskich 47,00 zł.		
7	„ „ marek niemieckich 213,00 zł.		
8	„ „ pengő węgierskich 156,35 zł.		
9	„ „ szylingów austriackich 126,25 zł.		

*) Kurs ten nie ma zastosowania w komunikacji górnośląskiej—sąsiedzkiej.

Nr. F. D. V. 53/7.

Prenumeratę i ogłoszenia przyjmuje Administracja Dziennika Taryf i Zarządzeń Kolejowych w Warszawie, ul. Chałubińskiego 4, telef. 8-26-28. (Konto czekowe P. K. O. Nr. 30 658).

Prenumerata wynosi kwartalnie: w Polsce — 10 zł, w Czechosłowacji — 40 kč, we Francji — 30 fr, w Niemczech — 5 mk, w pozostałych krajach — 1,50 dol. Pojedynczy numer — 1 zł*).

Zagranicą prenumeratę można uiszczać w urzędach czekowo-pocztowych na konto „Pocztowa Kasa Oszczędności w Warszawie”, pod następującymi numerami: Wien — Nr. B 79 500, Praha — Nr. 89 600, Paris — Nr. 60 012, Riga — Nr. 4030, Berlin — Nr. 11 000, przyczem na blankiecie wpłaty należy wpisać odpowiadający numer konta P. K. O., a na odwrotnej stronie od cinka — numer konta Administracji Dziennika Taryf i Zarządzeń Kolejowych (30 658) oraz dokładny adres i nazwisko prenumeratora.

Cena ogłoszeń: za stronę — 100 zł, 1/2 strony — 50 zł, 1/4 strony — 30 zł, 1/8 strony — 20 zł, 1/16 strony — 10 zł, drobne — po 20 gr. za wyraz. Przy ogłoszeniach wielokrotnych — ze zniżką 20%.

*) Sprzedaż oddzielnych numerów Dz. T. i Z. K. odbywa się w Administracji tegoż Dziennika oraz w składniach taryfowych wszystkich Dyrekcji Okręgowych Kolei Państwowych.

Tłoczono z polecenia Ministra Komunikacji w Drukarni Państwowej w Warszawie.

64228